

# Dichiarazione dell'Occupazione di New York

Emesso il [September 30, 2011](#) dall'[NYCGA](#)

**Questo documento é stato accettato dall'Assemblea Generale di New York [NYC General Assembly] il 29 settembre, 2011**

---

Mentre ci riuniamo in un spirito di solidarietà per esprimere un senso d'ingiustizia di massa, non dobbiamo perdere di vista ciò che ci ha uniti. Scriviamo affinché tutti voi che vi sentite lesi dal potere "corporate", in tutto il mondo sappiate che siamo vostri alleati.

Come un solo popolo, unito, riconosciamo la realtà che ci circonda: che il futuro della razza umana richiede la cooperazione dei suoi membri; che il sistema, se è il nostro, deve per forza proteggere i nostri diritti, e in caso di corruzione di tale sistema, ogni individuo deve proteggere i propri diritti e quelli del suo prossimo; che un governo democratico deriva il suo potere legittimo dal popolo - ma che le multinazionali non chiedono il permesso alla gente o al Pianeta per sfruttarne le ricchezze; e che una vera democrazia non è possibile quando il processo democratico è determinato dal potere economico. Ci rivolgiamo a voi in un momento in cui le multinazionali, che danno più importanza al profitto che alla gente, più importanza ai propri interessi che alla giustizia, e più importanza all'oppressione che all'uguaglianza, sono padrone dei nostri governi. Ci siamo qui riuniti pacificamente, com'è nostro diritto, per rendere noti i seguenti fatti:

Le multinazionali ci hanno tolto la casa attraverso procedure di esproprio illegali, senza essere state in possesso delle ipoteche originali.

Hanno preso impunemente i soldi del piano di salvataggio da noi cittadini, e continuano a pagare ai manager dei bonus esagerati.

Hanno perpetrato la disuguaglianza e la discriminazione sul posto di lavoro in base all'età, il colore della pelle, il sesso, l'identità di genere e l'orientamento sessuale.

Hanno avvelenato il cibo per negligenza, e hanno minato il sistema agricolo attraverso la monopolizzazione.

Hanno usato la tortura, l'imprigionamento, e il trattamento crudele di innumerevoli animali, e nascondono consapevolmente queste pratiche.

Hanno continuamente cercato di togliere agli impiegati il diritto di negoziare per una migliore retribuzione e per condizioni di lavoro più sicure.

Hanno preso in ostaggio gli studenti, facendoli pagare decine di migliaia di dollari per la loro istruzione, la quale in sé è un diritto umano.

Hanno esternalizzato il lavoro e hanno usato l'outsourcing come leva per ridurre la paga e l'assicurazione sanitaria degli impiegati.

Hanno influenzato la legge al fine di ottenere gli stessi diritti delle persone fisiche, ma senza doversi assumere le stesse colpe o responsabilità.

Hanno speso milioni di dollari in avvocati al fine di trovare come essere sollevati dall'obbligo di dare un'assicurazione sanitaria agli impiegati.

Hanno venduto la nostra privacy come una merce.

Hanno usato esercito e polizia per impedire la libertà di stampa.

Hanno deliberatamente rifiutato di ritirare prodotti difettosi, mettendo in pericolo la vita di molti al fine di massimizzare i loro profitti.

Influenzano le decisioni politico-economiche, nonostante i fallimenti catastrofici che le loro politiche hanno prodotto e continuano a produrre.

Hanno donato enormi somme di denaro ai politici, i quali però sono responsabili della loro regolamentazione.

Continuano ad ostacolare lo sviluppo di forme di energia alternativa per tenerci dipendenti dal petrolio.

Ai fini di proteggere i loro investimenti dai quali hanno già goduto immensi profitti, continuano a bloccare la distribuzione dei medicinali generici, che potrebbero salvare, o migliorare la vita a miriadi di persone.

Hanno nascosto, consapevolmente, disastri petroliferi, incidenti, falsi in bilancio, e l'uso di ingredienti inattivi ai fini di ottenere enormi profitti.

Tengono la gente disinformata ed impaurita attraverso il loro controllo dei mezzi di comunicazione.

Hanno accettato contratti privati per uccidere prigionieri, anche se messe di fronte a seri dubbi sulla loro colpevolezza.

Hanno perpetrato il colonialismo in patria e all'estero. Hanno partecipato alla tortura e l'uccisione di civili innocenti all'estero.

Continuano a produrre armi di distruzione di massa al fine di ottenere contratti dal governo.\*

Alla popolo di questa terra,

Noi, l'Assemblea Generale di New York City che sta in questo momento occupando Liberty Square a Wall Street, vi esortiamo a far sentire il vostro potere:

Esercitate il vostro diritto di riunirvi pacificamente, di occupare il suolo pubblico, inventando metodi per affrontare i problemi che abbiamo di fronte, e per trovare delle soluzioni accessibili a tutti.

A tutte le comunità che si stanno attivando e formano gruppi in uno spirito di democrazia diretta, offriamo la nostra solidarietà, documentazione, e tutte le altre risorse a nostra disposizione.

Unitatevi a noi nel far sentire la vostra voce!

*\* Questo elenco di ingiustizie non è omnicomprensivo.*